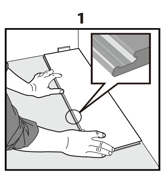
135MMX785MM

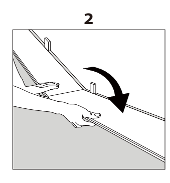
updated 28/12/2012

Vinyl Click Angle-Angle Installation Instructions (EN, NL, FR, DE, ES)

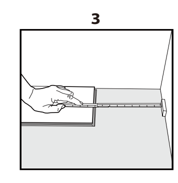
1



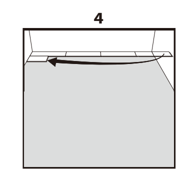
2



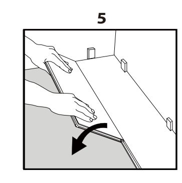
3



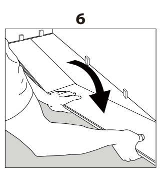
4



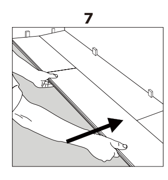
5



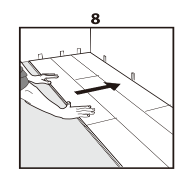
6



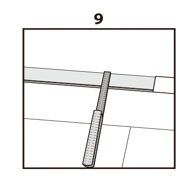
7



8



9



December 12 2012

Installation instructions

Vinyl floor

1. Before you start

1.1 How to condition (acclimate) your floor?

1.1Your luxury vinyl planks should be stored in the room they are to be installed for a minimum of 48 hours prior to installation. During this time, the planks should remain in the carton on a flat surface, and the room temperature should be maintained Consistent between 68 and 77F (20 to 25 degr C).

1.2 How to prepare your subfloor?

Make sure that your subfloor is smooth, flat, dry, clean and solid:

- Carpet staples or adhesive residue should be removed prior to installation
- Subfloors should be flat within a tolerance of 1/16" (2mm) over a span of 4 feet （1.2m）. Any unevenness over 1/16" (2mm) must be sanded down or levelled with a floor leveler. Voids or humps in the subfloor will prevent the planks from locking properly.
- Although these luxury vinyl planks are water-resistant, they are not to be used as a moisture barrier. Your subfloor should be completely dry prior to installation of the vinyl floor (<2,5% moisture degree).
- The final responsibility for determining if the concrete is dry enough for installation of the flooring lies with the floor covering installer.
- Ceramic tile should be made smooth by applying a cementious overlay such as patching or leveling compound to smooth out grout joints.

Important!

Different production runs

Vinyl floors can have slight color variations in between production runs. Before starting the installation, it is best to check the production run # which is indicated on the label on the short side (end) of the carton. If you find that you have cartons from different production runs, it is highly recommended that you open 2-3 cartons and install a mix of planks from each different production run on your floor. This will result in a more natural looking floor.

Do not install your luxury vinyl tile over soft subfloors such as carpet or foam underlayments. This product is also not to be installed in areas that have a potential for flooding such as saunas or outdoor areas.

Connect panels with care and make sure the click engages well before pushing the plank down. Forcing the planks might cause surface damage (lifting end-joint surface edge) beyond repair.

2. Installation method of floor panels

1. When installing the luxury vinyl plank you must remember to leave a 6 mm (") gap around the perimeter of the room. When first starting the installation you can install against the wall and after 2-3 rows, adjust the distance from the wall by 6 mm and insert spacers to maintain that gap. Begin installation in the left corner remembering to leave a gap of 6mm from the left wall.

2. Insert the end section of the next floorboard at an angle to the first one, then lay down. Complete the first row in the same manner.

3. Place the final floorboard face down and the short side without the locking strip towards the wall. The distance to the wall should be 6 mm. Mark where the floorboard is to be cut.

4. Start the second row with the leftover cut part of the last plank of the previous row.
The starter piece should measure at least 30 cm (12"). If not, start with a new plank and cut it larger than the required 30 cm (12"). Please note that end joints should always be at least 30 cm (12") from each other from row to row.

5. Place the floorboard at an angle against the floorboard in the previous row, press forward and fold down at the same time.

6. Place the short end of the floorboard at an angle against the previous installed floorboard and fold down. Ensure that the board is positioned in the integral locking strip of the floorboard in the previous row.

7. Lift both the current as well as the previous plank from this row, push to slide the current plank against the row in front so it aligns with the previous plank. The current and previous plank can now be folded completely down to horizontal position.

8. After 2-3 rows: adjust the distance to the front wall by placing spacers of 6mm. Keep the spacers in position during the entire time of installation and remove once the installation is completed.

9. If the wall is uneven, the floorboards must be adapted to its contours. Mark the floorboards with the contour of the wall. Do not forget to leave 6mm of gap from the wall. This procedure shall be used also for the first row if necessary.

Alternative "Zip line" installation

5a. Continue to install the next planks from the 2nd row by first connecting the short sides (ends) of the planks together until the other side of the room.

5b. – Useful Hint: Use connecting pieces to make sure that the short sides of each plank are aligned properly. Note: make connecting pieces by cutting 1 plank into small pieces of each 10cm long.

6. Move the 2nd row entirely towards the 1st row. Then start connecting at one end by lifting the first plank of the 2nd row in a 30° angle and inserting the tongue into the groove of the previous row. Gradually move down the row inserting plank after plank of the 2nd row into the first row.

7. Once done, verify once more that all tiles from the 2nd row are properly engaged into the first row, after which all connecting pieces can be removed.

3. Installation over Radiant Heat Subfloors

This Luxury Vinyl flooring may be installed over water-based radiant-heated subfloors according to above mentioned instructions, provided the surface temperature of the system does not exceed 81 degrees Fahrenheit (27 degrees Celsius). IMPORTANT: Due to the speed of sudden temperature changes, which has potential to negatively affect vinyl flooring construction, it is not recommended to install over electrical radiant heating systems. This will not be covered by the manufacturer's warranty. Only radiant heating system

4. Care and maintenance

- Sweep or vacuum daily using soft bristle attachments.
- Clean up spills and excessive liquids immediately.
- Damp mop as needed and use cleaners recommended for no-wax vinyl floors.
- Protect floor from constant direct sunlight.
- Use proper floor protection devices such as felt protectors under furniture
- and a mat at entrance ways.
- Make sure pets have nails clipped regularly.
- Do not use abrasive cleaners, bleach or wax to maintain the floor.
- Do not drag or slide heavy objects across the floor.

Installatie instructies

Vinyl vloer

1. Voor installatie

1.1 Hoe acclimatiseert u uw vloer?

Plaats uw vinyl vloer in de installatieruimte 48u voor de installatie begint. Tijdens deze 48u blijven de planken in de verpakking op een egale oppervlakte en wordt de kamertemperatuur best gehandhaafd tussen 20 en 25 graden °C.

1.2 Hoe bereidt u uw ondergrond voor?

Uw ondergrond hoort effen, vlak, droog, proper en stabiel te zijn.

- Tapijtnietjes of lijmresten moeten worden verwijderd voor installatie
- De ondergrond moet vlak zijn met een tolerantie van max. 2mm over een lengte van 1.2m. Een oneffenheid groter dan 2mm moet worden weggeschuurd of genivelleerd. Oneffenheden in de ondergrond bemoeilijken het ineenklikken van de planken.
- Hoewel deze vinylplanken waterbestendig zijn kunnen ze niet als vochtscherm kunnen worden gebruikt. De ondergrond hoort voor installatie van de vinyl vloer volledig droog te zijn (vochtigheidsgraad <2,5%).
- Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om te bepalen wanneer de betonnen ondervloer droog genoeg is voor installatie van het klick vinyl.
- Ceramische tegels en de ertussen liggende cementverbindingen horen door middel van een laagje cement te worden geëgaliseerd.

Belangrijk!

Kleine kleurverschillen

Vinyl vloeren kunnen kleine kleurverschillen vertonen al naargelang de datum van productie. Alvorens u met de installatie begint, is het raadzaam om het productie nummer aan het uiteinde van het karton te controleren. Indien u verschillende nummers heeft, raden we aan dat u 2-3 dozen opent en gedurende installatie planken uit de verschillende dozen mengt, om tot een meer natuurlijk resultaat te komen.

Zacht en langpolig kamerbreed tapijt dient verwijderd te worden. Deze vloer is niet geschikt voor installatie in sauna's of niet overdekte ruimtes. **Gebruik geen zachte acoustische ondergrond.**

Forceer de planken niet bij installatie. Het forceren van planken die niet correct samengeklikt zijn, kan leiden tot blijvende schade aan de oppervlakte.

Maak zorgvuldig de verbinding met de planken van de vorige rij alvorens de stroken naar beneden te duwen.

De planken forceren kan onomkeerbare schade veroorzaken aan het oppervlak.

2. Installatie instructies

1. Begin in de linkerhoek. Plaats de plank 6mm van de linkse muur. De afstand tussen de muren kan aangepast worden na het leggen van een 3 tal rijen. Plaats de vloer op 6mm van de muren. Gebruik hiervoor klosjes tussen de muur en de plank.

2. Plaats het uiteinde van de volgende plank in een hoek tegenover de eerste en leg ze dan neer. Vervolledig de eerste rij op dezelfde manier.

3. Plaats de laatste plank van de eerste rij met het dessin naar beneden en de kortste zijde zonder locking strip naar de muur. De afstand naar de muur moet 6 mm zijn. Duid aan op de plank waar ze moet doorgezaagd worden.

4. Voor de volgende rijen begint u steeds met het overige deel van de laatste plank van de vorige rij. Dit stuk moet minimum 30 cm lang zijn. Indien dit stuk te kort is, start dan opnieuw met een deel van een nieuwe plank, die in twee delen gezaagd werd. Let er altijd op dat eindstukken altijd minimum 30 cm lang zijn.

5. Plaats de plank onder de hoek tegenover de plank in de vorige rij. Duw naar voren en plooi tegelijkertijd de plank naar beneden.

6. Plaats de korte zijde tegen de vooraf geplaatste plank en plooi naar beneden. Let op dat de plank gepositioneerd is op de locking strip van de plank in de vorige rij.

7. Hef zowel de huidige als de vorige plank van deze rij op, en duw de huidige plank tegen de voorgaande rij zodat de plank netjes bij de vorige aansluit. De huidige en de vorige plank van deze rij kunnen nu volledig naar beneden gaan in horizontale positie.

8. Na 2-3 rijen: pas de afstand tot de muur aan door klosjes van 6mm te plaatsen. Hou de klosjes in positie gedurende de installatie en verwijder ze als de installatie is voltooid.

9. Indien de muur scheef loopt moeten de planken de richting van de muur volgen. Duidt op de planken de contouren van de muur aan. Vergeet niet om 6mm ruimte te bewaren tussen de plank en de muur. Indien nodig, volg deze procedure ook voor de eerste rij.

Alternatieve "rits" installatie

5a. Voor de installatie van de tweede rij moeten eerst alle planken met de korte zijde verbonden worden.

5b. Gebruik korte stukken (+/-10cm) om de rij perfect uit te lijnen en de verbinding op de korte zijde te fixeren.

6. Schuif de volledige rij tegen de vorige rij. Til de eerste plank van de rij omhoog in een hoek van 30° en schuif deze naar voren in de klik. Duw de plank nu omlaag. Doe dit voor de volledige rij.

7. Controleer na installatie van de volledige rij of alle planken perfect met de voorgaande rij aansluiten. Hierna kunnen de verbindingsstukken verwijderd worden.

3. Installatie over vloerverwarming

Deze vinyl vloer mag eveneens over vloerverwarming worden ge-installeerd mits u bovenstaande installatie instructies volgt en op voorwaarde dat de vloer nooit boven een temperatuur van 27 graden C wordt opgewarmd. BELANGRIJK: installatie over elektrisch aangedreven vloerverwarmingssystemen is af te raden, omdat de plotse temperatuurschommelingen bij deze systemen negatieve gevolgen zouden kunnen hebben voor de stabiliteit van de vinyl vloer. Elektrisch aangedreven systemen vallen als dusdanig niet onder garantie. De garantie geldt enkel voor vloerverwarming op basis van warm water.

4. Onderhoud

- Borstel uw vloer dagelijks met een zachte borstel
- Verwijder vloeistoffen en overtollig vocht onmiddellijk
- Poets met een vochtige doek indien nodig en gebruik reinigingsmiddelen voor vinyl vloeren die geen was bevatten
- Bescherm tegen constant direct zonnelicht
- Gebruik zachte onderleggertjes onder zwaar meubilair
- Hou de klauwen van uw huisdieren kort
- Gebruik geen schuurmiddelen, bleekmiddelen of middelen die was bevatten

Meestal zeggen we: Gebruik geen klassiek detergent.

- Sleep geen zware voorwerpen over de vloer

Instructions de pose

Sol vinyle

1. Avant installation

1.1 Comment acclimater le vinyle?

Entreposez les lames vinyles dans la pièce à température ambiante où elles seront installées et cela pendant 48 heures avant de commencer la pose. Durant cette période, les lames doivent rester dans leur emballage sur une surface egale et la température de la pièce doit varier entre 20 et 25 °C.

1.2 Comment préparer au mieux votre surface ?

Veillez à ce que la surface soit de niveau, lisse, sèche et stable.

- Tout résidu de ruban adhésif ou d'agrafe doit être enlevé avant l'installation
- Le sol porteur doit être lisse avec une tolérance de 2 mm sur 1,2 m de longueur. Toute irrégularité au delà de cette tolérance doit être poncée ou nivelée. Si votre sol n'est pas bien égal, l'installation des lames s'avérera plus difficile surtout à l'emboitage du clic.
- Bien que les lames vinyle soient résistantes à l'eau, elles ne peuvent pas être utilisées comme un isolateur contre l'humidité. Le sol porteur doit donc être parfaitement sec avant la pose (<2,5% humidité).
- L'installateur aura la responsabilité de déterminer si le béton est suffisamment sec pour l'installation du revêtement de sol.
- Les niveaux des carreaux de céramiques doivent être égalisés soit en appliquant une nouvelle couche de ciment soit en nivelant le sol.

Important!

Des petites nuances de couleurs

Dû aux différents lots de productions, il peut y avoir quelques lames qui ont de légères différences de couleurs. Avant la pose, il faut comparer les dates de production indiquées sur la face de la largeur (petite face). Si vous trouvez des dates de production différentes, il est recommandé d'ouvrir 2 à 3 cartons et de mélanger les lames des différents lots afin que le résultat vous offre une impression plus naturelle.

Ne posez pas votre sol sur un sol mou ou sur une sous-couche souple. Evitez également la pose de ces lames dans des endroits où il y a risque d'inondation, comme dans des saunas ou les zones découvertes.

Faites prudemment la connexion avec les lames de la rangée précédente avant de rabaisser les lames.

Forcer les lames peut causer des dégâts irréversible à la surface.

2. Instructions de pose

1. Placez la première lame contre le mur. Ménagez un espace de 6mm entre le bout de la lame et le mur de gauche. Utilisez pour cela des cales entre le mur et la lame.

2. Placez la deuxième lame en l'inclinant et en effectuant une pression entre son extrémité et l'extrémité de la première lame, puis rabattez vers le sol. Complétez la première rangée de la même façon.

3. En bout de rangée, placez la dernière lame côté parement contre le sol, le petit côté avec son profil langueté contre le mur. Ménagez un espace de 6 mm. Reporter le trait de coupe sur la lame.

4. Commencez la deuxième rangée avec la chute de la lame sciée. Celle-ci devra mesurer au minium 30 cm. Sinon, utilisez une nouvelle lame qui sera sciée en deux. Dans tous les cas, veillez à ce que les joints de tête soient au moins distants de 30 cm.

5. Placez la lame sciée, en l'inclinant, contre la lame de la première rangée. Effectuez une pression et rabattez dans le même temps.

6. Prenez une nouvelle lame, insérez-la en l'inclinant par le petit côté dans la lame précédente, pressez et rabattez vers le sol. Assurez-vous que la lame s'aligne parfaitement sur le profil rainuré de la lame de la rangée précédente.

7. Soulevez à la fois la lame que vous êtes en train d'installer et la précédente, puis faites glisser la lame à installer le long de la ligne pour qu'elle s'aligne sur la lame précédente. Une fois alignée, les lames peuvent être basculées en position horizontale.

8. Après les 2-3 rangées : ajustez la distance par rapport au mur en face en plaçant des cales de 6 mm. Gardez les cales en place durant toute l'installation et retirez-les une fois terminée.

9. Il se peut que vous deviez adapter le premier rang du revêtement de sol à un mur qui n'est pas droit. Pour ce faire, adaptez les lames à la forme du mur. N'oubliez pas de laisser un espace de 6mm entre le mur et le revêtement de sol.

Installation alternative

5a. Pour installer les planches de la 2nd rangée, reliez les d'abord par la largeur sur toute la longueur de la pièce.

5b. Utilisez ensuite des pièces d'attaches pour vous aider à aligner les planches. Pour fabriquer ces pièces d'attaches il vous suffit de couper dans une planche des morceaux de 10cm de long.

6. Déplacez toute la 2nd rangée vers la 1ère. Puis commencez à attacher en levant la première planche de la 2nd rangée de 30°, insérez la languette de cette planche dans la rainure de la planche de la première rangée. Puis progressivement insérez planches après planches toute la seconde rangée dans la première.

7. Une fois fait, vérifiez que toutes les planches de la 2nd rangée sont bien enclenchées avec celles de la 1ère, ensuite enlevez toutes les pièces d'attaches.

3. Installation sur sol chauffant

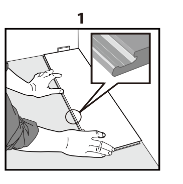
Ce "parquet en Vinyle de luxe" peut être installé sur un sol chauffant à base d'eau d'après les instructions ci-dessus tant que la température de surface ne dépasse pas 27 degrés Celsius. Important : Il faut éviter les changements de températures trop brutal qui risquent d'endommager le produit ; Il n'est donc pas recommandé de l'installer sur un sol chauffant électrique, ce qui n'est pas couvert par la garantie. Seuls les sols chauffant à base d'eau sont acceptables.

4. Entretien

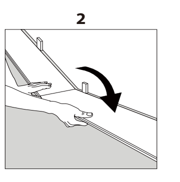
- Balayez ou passez l'aspirateur quotidiennement munie d'une brosse à poil souples.
- Epongez et nettoyez toutes taches ou liquide répandue immédiatement.
- Passez la serpillère bien essorée si besoin en utilisant des produits d'entretien recommandé pour le revêtement de sols en vinyle non cirés
- Protégez le sol d'un ensoleillement direct prolongé
- Préservez votre revêtement de sol en utilisant par exemple des patins de protection sous vos meubles.
- Assurez-vous que les griffes de vos animaux de compagnies sont coupées régulièrement.
- Nous vous déconseillons l'utilisation d'abrasifs, eau de Javel ou de cire susceptibles d'altérer la qualité du traitement pour votre revêtement de sol.
- Ne faites pas glisser d'objets lourds sur le sol.

Vinyl Click Angle-Angle Installation Instructions (EN, NL, FR, DE, ES)

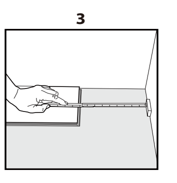
1



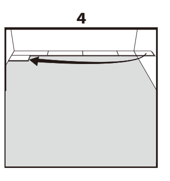
2



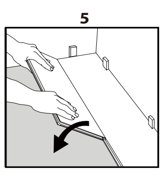
3



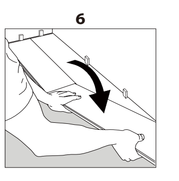
4



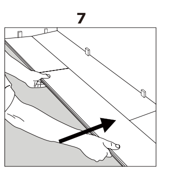
5



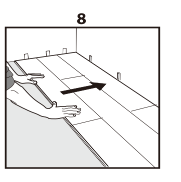
6



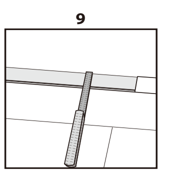
7



8



9



December 28 2012

Installationsanleitung

Vinylboden

1. Vor Verlegung

1.1 Anpassung der Vinyldielen an das Raumklima

Lagern Sie Ihre Dielen aus Luxusvinyl 48 Stunden vor Beginn der Arbeit in jenem Raum, in dem sie verlegt werden sollen auf einer egalen Oberflaeche. Öffnen Sie die Pakete mit den Dielen während dieser Zeit jedoch nicht. Die Zimmertemperatur sollte während der gesamten Lagerung konstant bleiben und zwischen 20 und 25 Grad betragen.

1.2 Vorbereitung des Untergrunds.

Vergewissern Sie sich, dass der Untergrund glatt, eben, sauber und fest ist:

- Entfernen Sie alle Teppich- bzw. Kleberrückstände, bevor Sie mit dem Verlegen beginnen.
- Der Untergrund sollte flach sein und sich innerhalb einer Toleranz von 2 mm auf 1,2 m Länge befinden. Sollte dieser Wert überschritten werden, so muss der Untergrund abgeschliffen bzw. mit einer Nivelliermasse ausgeglichen werden. Weist der Untergrund nämlich Dellen bzw. Wölbungen auf, können die Dielen nicht richtig verlegt werden.
- Die Dielen aus Luxusvinyl sind zwar wasserfest, sollten jedoch nicht als Feuchtigkeitssperre verwendet werden. Sie dürfen nur auf einem vollständig trockenen Untergrund verlegt werden (<2,5%Feuchtigkeits grad)
- Es ist die Verantwortung des Installateurs um festzustellen, wann der Betonboden trocken genug ist für die Verlegung des Vinylfussbodens.
- Keramische Fliesen und die dazwischen liegenden Zement -Verbindungen gehören mit Hilfe einer Schicht vn Zement egalisiert zu werden.

Wichtig!

Unterschiedliche Produktserien

Die Vinyldielen können je nach Produktserie eine leicht unterschiedliche Färbung aufweisen. Vor dem Verlegen des Bodens ist es daher ratsam, die Seriennummer des Produktes, welche sich auf der Stirnseite des Kartons befindet, zu überprüfen. Sollten die Kartons unterschiedliche Seriennummern aufweisen, ist es empfehlenswert, 2 bis 3 Kartons zu öffnen und die Dielen untereinander zu vermischen. Dies wird dem Boden ein natürlicheres Aussehen verleihen.

Verlegen Sie die Dielen aus Luxusvinyl niemals auf weichen Untergründen wie z.B. Teppichböden oder Schaumstoffunterlagen. Die Dielen eignen sich auch nicht für Räume, die hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind, wie z.B. Saunen oder Flächen im Freien.

Fügen Sie die Dielen vorsichtig zusammen und vergewissern Sie sich, dass die Platten richtig einklinken, bevor Sie sie auf den Boden drücken. Beachten Sie, dass bei gewaltsamem Hinunterdrücken der Dielen deren Oberfläche schwer beschädigt werden könnte (Verbiegen der Endkanten).

2. Installationsanleitung

1. Beginnen Sie in der linken Ecke des Raumes mit der Verlegung. Achten Sie darauf, dass Sie 6mm Abstand zwischen der Diele und der Wand haben. Bitte benutzen Sie Abstandhalter.

2. Drücken Sie die nächste Fussbodendiele im Winkel an die erste Diele, und drücken Sie anschliessend die Diele auf den Boden. Verfahren Sie in der gleichen Weise mit der gesamten ersten Reihe.

3. Legen Sie die letzte Diele mit der Unterseite nach oben, die Stirnseite ohne Verriegelungsleiste der Wand zugewandt. Der Abstand zur Wand soll ca. 6 mm betragen. Markieren Sie die Stellen, wo die Diele abgesägt sollten.

4. Beginnen Sie die nächste Reihe mit dem Ab¬schnitt der letzten Reihe. Das Stück muss mind estens 30 cm lang sein. Falls nicht, beginnen Sie die zweite Reihe lieber mit einer neuen Diele, die Sie in der Mitte teilen. Achten Sie immer darauf, dass der Versatz mindestens 30 cm beträgt.

5. Drücken Sie die Fussboden diele im Winkel gegen die davor liegende Diele. Pressen Sie die Diele weiter nach vorne und legen Sie sie gleichzeitig auf den Boden.

6. Drücken Sie die nächste Diele schräg in die erste und legen Sie diese auf den Boden. Dabei soll die Längsseite auf die Verriegelungsleiste der vorhandenen Diele gelegt werden.

7. Heben Sie sowohl die Diele, die sie verlegen möchten, als auch die soeben verlegte Diele etwas an und fügen Sie die beiden dann so zusammen, dass sie bündig abschließen. Nun können Sie beide Dielen waagrecht auf den Boden legen.

8. Nach 2 – 3 Reihen: regulieren Sie den Abstand zur vor Ihnen liegenden Wand, indem Sie 6 mm große Abstandhalter verwenden. Entfernen Sie die Abstandhalter erst dann wieder, wenn Sie den Boden fertig verlegt haben.

9. Sollte die Wand unregelmäßig sein, müssen die Dielen an die Wand angepasst werden. Vergessen Sie dabei nicht, einen Abstand von 6mm zur Wand einzuhalten. Falls notwendig, sollte dieser Vorgang auch für die erste Reihe durchgeführt werden.

Alternative Verlegung

5a. Verlegen Sie die nächsten Planken aus der 2. Reihe, indem Sie zunächst die Dielen an der kurzen Seite mit einander verbinden, bis an die andere Seite des Raumes.

5b. Benutzen Sie Verbindungsstücke, um sicherzustellen, dass die kurzen Seiten jedes Brett richtig ausgerichtet sind. Hinweis: Verbindungsstücke machen Sie indem Sie ein Brett in kleine Stückchen von jemals 10cm lange zerschneiden.

6. Bewegen Sie die 2. Reihe ganz auf die erste Reihe zu. Starten Sie dann den Anschluss an einem Ende durch Anheben der ersten Diele der zweiten Reihe in einer 30 °-Winkel und Einlegen der Feder in die Nut der vorherigen Reihe. Verbinden Sie so Diele nach Diele von der 2. Reihe in die Erste.

7. Uberprüfen Sie noch einmal, dass alle Dielen aus der 2. Reihe richtig mit der ersten Reihe verbunden sind, nachdem alle Verbindungsstücke entfernt werden können.

3. Verlegung über Fussbodenheizung

Das Luxury Vinyl kann über Wassergeheizten Fussböden nach oben genannten Anweisungen verlegt werden, vorausgesetzt dass die Oberflächentemperatur des Systems nicht die 27 Grad Celsius überschreitet. WICHTIG: Wegen der Geschwindigkeit von plötzlichen Temperaturschwankungen, die Potenzial negative Auswirkungen auf den Vinyl Boden haben koennten, ist es nicht empfehlenswert, den Vynil Boden über elektrische Fussbodensystemen zu verlegen. Dies wird nicht durch die Garantie des Herstellers abgedeckt. Nur Wassergeheizte Fussböden sind

4. Pflege

- Reinigen Sie den Boden täglich mit einem weichen Besen bzw. den weichen Borsten Ihres Staubsaugers.
- Trocknen Sie auf dem Boden verschüttete bzw. überschüssige Flüssigkeit sofort auf.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder für wachsfreie Vinylböden geeignete Lösungen, um den Boden zu reinigen.
- Schützen Sie den Boden vor direktem Sonnenlicht.
- Verwenden Sie Filzunterlagen o. Ä. unter Ihren Möbeln, um den Boden zu schonen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Krallen Ihrer Haustiere nicht zu lang sind.
- Behandeln Sie den Boden weder mit Scheuer- bzw. Bleichmitteln noch mit Wachs.
- Ziehen bzw. schieben Sie keine schweren Gegenstände über den Boden.

Instrucciones de Instalación

Piso de Vinilo

1. Antes de empezar

1.1 ¿Como acondicionar su piso?

Almacene sus Tablones de Vinilo de lujo en el cuarto de instalación 48 horas antes de la instalación. Durante este tiempo, los tablones deberán permanecer en las cajas sobre una superficie plana, y la temperatura del cuarto deberá mantenerse entre 68 y 77°F (20 a 25°C).

1.2 ¿Como preparar su subsuelo?

Asegúrese que su subsuelo esté liso, plano, seco, limpio y sólido:

- Se deberán remover alfombras y residuos adhesivos antes de la instalación.
- Los subsuelos deben estar planos, con una tolerancia de 1/16" (2mm) en una extensión de 4 pies. Cualquier irregularidad mayor de 1/16" (2mm) deberá ser lijada o rellenada con algún nivelador de pisos. Agujeros o jorobas en el subsuelo impedirán que los tablones de traben debidamente.
- Aunque estos tablones de vinilo de lujo son a prueba de agua, no deberán ser utilizados como barrera contra la humedad. Su subsuelo debe estar completamente seco antes de la instalación del piso de vinilo (<2,5% grado de humedad).
- La responsabilidad final de determinar si el pavimento está lo suficiente seco para la instalación del suelo está en manos del instalador del cubrimiento del suelo.
- La cerámica debe ser lisa mediante la aplicación de un recubrimiento cementoso así como con parches o nivelación para suavizar las juntas.

Importante!

Diferentes series de producción

Los pisos de vinilo pueden presentar ligeras variaciones en el color entre las diferentes series de producción. Antes de iniciar la instalación, es mejor verificar el # de serie de producción que se indica en la etiqueta en el lado corto (extremo) de la caja. Si descubre que tiene cajas de diferentes series de producción, se le recomiende fuertemente abrir 2-3 cajas e instalar una mezcla de tablones de cada una de las series de producción en su piso. Estó dará como resultado un piso con un look más natural. Importante: **No instale su baldosa de vinilo de lujo sobre subsuelos blandos como alfombras o contrapisos de espuma.** Este producto tampoco debe instalarse en áreas que corren riesgo de inundarse como saunas o áreas al aire libre.

Conecte los paneles con cuidado y asegúrese que se enganchen bien antes de empujar la tabla hacia abajo. Forzar las tablas puede dañar la superficie (al levantar las puntas) de forma irreparable.

2. Instrucciones de Instalación

1. Comience a colocar los tablones en la esquina izquierda. Coloque los tablones a 6mm de la pared izquierdo. Utilice espaciadores entre la pared y el tablón.

2. Inserta el extremo del siguiente tablón en un ángulo con el primero, y luego instale. Complete la primera fila de la misma manera.

3. Coloque el último tablón boca abajo y el extremo sin la tira de cierre hacia la pared. La distancia hasta la pared debe ser de 6 mm. Marque el lugar donde el tablón deberá ser recortado.

4. Comienza la instalación de la segunda fila con la parte sobrante del último tablón de la fila previa. Este pequeño tablón deberá medir al menos 30 cm. De otra forma, utilice otro tablón que deberá ser cortado en dos. En todo caso, los cortes de los extremos deberán distanciarse de al menos 30 cm.

5. Coloque el tablón en un ángulo contra el tablón en la fila previa, presione hacia adelante y pliegue al mismo tiempo.

6. Coloque el extremo corto del tablón en un ángulo contra el tablón previamente instalado y pliéguelo. Asegúrese que el tablón esté posicionado contra la tira de cierre entera del tablón de la fila anterior.

7. Levante tanto el tablón actual como el anterior de esta fila, empuje para deslizar el tablón actual contra la fila de enfrente de forma que se alinee con el tablón anterior. Tanto el tablón actual como el anterior se pueden plegar completamente en posiciones horizontales.

8. Después de 2-3 filas: ajuste la distancia hasta la pared de enfrente colocando espaciadores de 6mm. Mantenga los espaciadores posicionados durante todo el tiempo que dure la instalación y retírelos cuando la instalación se haya completado.

9. Si las paredes son irregulares, los tablones deberán adaptarse a sus contornos. Marque los tablones según el contorno de la pared. No olvide dejar un espacio de 6mm entre la pared y los tablones. Este procedimiento deberá ser utilizado para la primera fila de ser necesario.

Instalación alternativa

5a. Continúe instalando los tablones siguientes de la segunda fila conectando primeramente los lados cortos (extremos) de los tablones hasta que llegue al otro lado de la habitación.

5b. Utilice piezas de conexión para asegurarse de que los lados cortos de cada tabla se alineen correctamente. Nota: haga piezas de conexión cortando una plancha en pequeños trozos de 10 cm de largo cada uno.

6. Mueva la 2 ª fila enteramente hacia la 1 ª fila. En un extremo, empiece a conectar las 2 filas levantando la primera tabla de la 2da fila en un ángulo de 30° y insierre la lengua en la ranura de la fila anterior. Poco a poco baje la fila inserando tablón por tablón de la 2da fila en la primera.

7. Compruebe una vez más que todas las tablas de la 2 ª fila estén bien fijadas en la primera fila, después de lo cual todas las piezas de conexión se pueden quitar.

3. Instalación sobre calefacción por suelo radiante

Este parquet de vinilo puede ser instalado sobra un sistema de calefacción radiante siguiendo las instrucciones mencionadas y siempre a condición de que se trate de un sistema de calefacción a base de agua y a condición de que la temperatura en la superficie no exceda los 81 grados Fahrenheid (27 grados Celsius).

Importante : Instalación sobre un sistema de calefacción eléctrico no se aconseja y por consecuencia no será cubierta por la garantia del productor. Cambios bruscos en la temperatura pueden tener un efecto negativo en la construcción del parquet de vinilo.

Sólo se permite instalación sobre un sistema de calefacción a base de agua.

4. Mantenimiento

- Barra o aspire a diario utilizando cerdas suaves.
- Limpie derrames y líquidos en exceso inmediatamente.
- Utilice trapeador húmedo de ser necesario y utilizar quitamanchas es recomendado para pisos de vinilo sin cera.
- Proteja el piso de la luz del sol directa.
- Utilice dispositivos de protección del piso adecuados como protectores de fieltro bajo los muebles.
- Asegúrese de cortar las garras de las mascotas regularmente.
- No utilice productos de limpieza abrasivos, cloro o cera para dar mantenimiento al piso.
- No arrastre o deslice objetos pesados a través del piso.